



**AVIZ**  
**referitor la proiectul de Lege pentru modificarea și completarea**  
**Ordonanței de urgență a Guvernului nr.194/2002**  
**privind regimul străinilor în România**

Analizând proiectul de Lege pentru modificarea și completarea Ordonanței de urgență a Guvernului nr.194/2002 privind regimul străinilor în România, transmis de Secretariatul General al Guvernului cu adresa nr.241 din 6.10.2006,

**CONSILIUL LEGISLATIV**

În temeiul art.2 alin.1 lit.a) din Legea nr.73/1993, republicată și art.46(2) din Regulamentul de organizare și funcționare a Consiliului Legislativ,  
**Avizează favorabil proiectul de lege, cu următoarele observații și propuneri:**

**I. Observații generale**

1. Obiectul de reglementare al prezentului proiect de lege constă în **modificarea și completarea** Ordonanței de urgență a Guvernului nr.194/2002 privind regimul străinilor în România și a fost inițiat în vederea armonizării depline a legislației naționale cu **acquis-ul comunitar** din domeniul migrației.

Prin obiectul său, proiectul de act normativ face parte din categoria legilor organice, împrumutând acest caracter de la Legea nr.357/2003 prin care a fost aprobată, cu modificări și completări, Ordonanța de urgență a Guvernului nr.194/2002 supusă intervenției legislative. Potrivit art.75 alin.(1) din Constituția României, republicată, prima Cameră sesizată spre dezbateră este Senatul.

2. *Din punct de vedere al dreptului comunitar*, proiectul de act normativ intră sub incidența normelor juridice statuate la nivelul Uniunii Europene, subsumate celui de-al treilea pilon comunitar – **Justiție și Afaceri Interne (JAI)**, în privința *cooperării în domeniul justiției și al afacerilor interne*.

Pe baza normelor juridice europene conținute în cadrul titlului IV al Tratatului de la Amsterdam, integrate **articolelor 61-69** ce reglementează problematica *vizelor, azilului și imigrației*, dar și a altor *politici legate de libera circulație a persoanelor*, la nivelul legislației derivate, organismele Uniunii Europene au promovat și adoptat o serie de acte juridice menite a da consistență și de a pune în aplicare dispozițiile dreptului primar.

În ceea ce privește ansamblul acestor acte juridice subsecvente, adoptate sub forma *directivelor, regulamentelor, recomandărilor sau rezoluțiilor europene ori acțiunilor comune*, în special a acelor din **domeniul migrației și vizelor**, România și-a armonizat legislația națională cu cea comunitară în cea mai mare parte, preluând o parte însemnată a *acquis-ului comunitar*.

Din analiza comparativă a normelor conținute în proiectul de act normativ cu principalele reglementări comunitare prevăzute, a rezultat că inițiatorul a preluat de-o manieră corespunzătoare și sistematizată, normele juridice europene, transpunând în legislația națională o parte însemnată a *acquis-ului comunitar relevant domeniului migrației*, **precum și observațiile propuse în Raportul DALRUE cu nr.120/29.08.2006, conturând mai riguros și mai complet, din punct de vedere juridic, regimul străinilor.**

Sugerăm, totuși, inițiatorilor să **completeze lista definițiilor și expresiilor** prezentate la **art.2**, cu următorii termeni prevăzuți în cuprinsul actelor de drept comunitar derivat, și anume: “**resortisant al unei țări terțe** - orice persoană care nu este resortisant al unui stat membru al Uniunii Europene, al Republicii Islanda sau al Regatului Norvegiei (art.2 din Directiva nr.2003/110/CE)”, “**stat membru solicitant** - statul membru care execută o decizie de îndepărtare pronunțată împotriva resortisantului unei țări terțe și solicită tranzitul prin aeroportul unui al stat membru (art.2, aceeași normă comunitară)”, “**membrii escortei** - toate persoanele din statul membru solicitant însărcinate cu însoțirea resortisantului unei țări terțe, inclusive persoanele însărcinate cu îngrijirea medicală, precum și interpreții (art.2)”, “**tranzit pe cale aeriană** - trecerea resortisantului dintr-o țară terță în zona unui aeroport din statul membru solicitant în sensul îndepărtării sale pe cale aeriană și, după caz, trecerea membrilor escortei (același art.2)” ”**refugiat** - toți resortisanții unei țări terțe ce beneficiază de statul de refugiat definit în cadrul *Convenției de la Geneva* relativă la statutul de refugiat adoptată în data de 28 iulie 1951, modificată prin *Protocolul de la New York* din

31 ianuarie 1967 (art.2 din Directiva nr.2003/109/CE),” “**stagiar (nesalariat)** - resortisantul unei țări terțe admis pe teritoriul unui stat membru pe o perioadă de formare profesională nesalarizată, în conformitate cu legislația națională (art.2 din Directiva nr.2003/109/CE)”, “**program de voluntariat** - program de activități de solidaritate concrete subscrise unui program național sau comunitar ce vizează obiective de interes general (art.2 din Directiva nr.2003/109/CE)”, etc.

3. La **art.I**, precizăm că Legea nr.357/2003 nu cuprinde asemenea mențiuni; pe de altă parte, Legea nr.357 a fost adoptată în anul **2003**, nu în **2002** - așa cum, în mod eronat, s-a scris.

4. În **art.I pct.1 lit.b<sup>3</sup>**), în determinarea termenului de **sponsor**, ar trebui să existe și alte mențiuni decât aceea că străinul are ședere legală pe teritoriul României, pentru ca enunțul să fie logic (nu poate fi sponsor numai pentru acest motiv).

5. La **art.I pct.2**, pentru a rezulta în mod clar că **discuția este purtată** pentru obținerea de informații, propunem reformularea textului, după cum urmează: „discuția unui reprezentant al autorităților ... purtată în scopul obținerii ...”.

6. **Art.I pct.3**, propunând abrogarea alin.(1) lit.b) din art.5, nu rezultă din ce cauză ar trebui să se renunțe la stabilirea numărului de locuri în instituții de învățământ și la termenele până când se pot face înscrierile.

7. **Art.I pct.4**, sugerăm eliminarea expresiei „**sau falsificate**”, deoarece ceea ce interesează este ca documentul să nu fie fals și nu ar putea fi fals decât dacă a fost falsificat.

8. La **pct.12**, sintagma „**alte scopuri**” introduce un element de imprecizie.

9. La **pct.17**, pentru a face mai clară prevederea, propunem reformularea, astfel: „... numai dacă la data eliberării acesteia mai sunt îndeplinite condițiile ...”.

10. La **pct.20**, nu rezultă cum ar putea produce **efecte retroactive** comunicarea făcută, în condițiile în care dreptul de ședere a fost deja exercitat până la data când i se comunică decizia de anulare. Ar trebui ca problema efectelor să rămână reglementată numai în art.75 și 79.

11. Prevederea prin care se stabilește că exercitarea căii de atac împotriva hotărârii privind declararea ca **indezirabil (art.I, pct.69)** nu ține seama de dreptul de a prezenta o plângere împotriva unei decizii considerată nejustificată. De altfel, în mod constant petiționarul va

susține existența unui caz bine justificat în scopul de a obține suspendarea.

**12. La art.I pct.59**, prevederea din art.74 - **tratament egal** cu cetățenii români, pentru titularii unui drept de ședere, nu constituie totuși o trimitere la Legea nr.300/2004 privind autorizarea persoanelor fizice și a asociațiilor familiale care desfășoară activități economice în mod independent.

Semnalăm, în același timp, că prevederea introduce un alt element ca punct de referință - „cu condiția ca activitatea ... să nu presupună ... exercitarea unor prerogative ale autorității publice”. În acest caz, va avea loc, în mod inevitabil, o modificare a prevederii din Legea nr.300/2004, unde accesul este limitat la cetățenii români și cetățenii UE/SEE, iar interpretarea va ridica probleme.

## **II. Observații de redactare și de tehnică legislativă**

**1.** În aplicarea prevederilor art.58 din Legea nr.24/2000, republicată, este necesară ca **partea dispozitivă a punctelor de completare din cuprinsul Art.I** să fie redactată după următorul exemplu:

„... După articolul ... se introduce un nou articol, art. ..., cu următorul cuprins:”

„... După alineatul ... al articolului ... se introduce un nou alineat ... alin. ... cu următorul cuprins:”

„...La articolul ... după litera ... se introduce o nouă literă, lit. ..., cu următorul cuprins:”

„...La articolul ... alineatul ..., după litera ... se introduce o nouă literă, lit. ..., cu următorul cuprins:”.

**2.** La **pct.5**, referitor la **art.6 alin.(2)**, pentru uniformitate în redactare cu Directivele Consiliului Uniunii Europene, cât și cu actele normative interne, sugerăm scrierea cu majusculă a tuturor cuvintelor din sintagma „Spațiului economic european”.

**3.** La **pct.33**, cu referire la **art.45 alin.(5)**, pentru corectitudinea normei de trimitere, este necesară înlocuirea sintagmei „prevăzute la alin.(2) lit.a) pct.(iii)”, cu sintagma „prevăzute la alin.(3) lit.a) pct.(iii)”.

**4.** La **pct.34**, cu referire la **art.46 alin.(18)**, pentru menționarea corectă în norma de trimitere a categoriei actului normativ de bază, expresia „prezentei ordonanțe”, trebuie înlocuită cu expresia „prezentei ordonanțe **de urgență**”.

**5.** La **pct.75**, referitor la **art.88<sup>1</sup> alin.(9)**, pentru redarea corectă a denumirii editorialului în care se publică actele normative ale

organelor de specialitate ale administrației publice centrale din subordinea Guvernului, este necesară redarea denumirii complete „Monitorul Oficial al României”.

6. La **pct.79**, referitor la **art.91 alin.(4)**, pentru o exprimare proprie stilului normativ, propunem înlocuirea sintagmei „procedează conform prevederilor art.87 alin.(3), (5) și (6)”, cu sintagma „**procedează potrivit** prevederilor art.87 alin.(3), (5) și (6)”.

Observația este valabilă în mod corespunzător și pentru **pct. 80**, referitor la **art.91 alin.(5)**, unde sintagma „custodie publică conform art.93 alin.(10)” trebuie înlocuită cu sintagma „custodie publică **potrivit prevederilor** art.93 alin.(10)”.

7. La **pct.88**, referitor la **art.100 alin.(9)**, întrucât art.99 la care se face trimitere este alcătuit dintr-un singur alineat, este necesară eliminarea mențiunii „alin. (1)”, din sintagma „prevăzuți la art. 99 alin. (1) lit. b) și c)”.

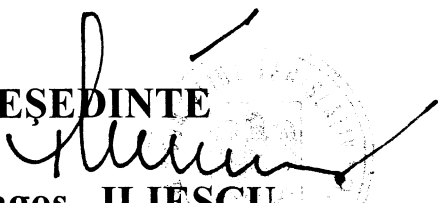
8. La **Art.II alin.(1)**, pentru claritatea exprimării, sugerăm introducerea, după sintagma „străinii fără drept de ședere”, a expresiei „în România”.

La **alin.(2)**, pentru o exprimare proprie stilului normativ, sugerăm înlocuirea sintagmei „în conformitate cu prevederile”, cu sintagma „**potrivit prevederilor**”.

9. La **Art.III**, pentru uniformitate în redactare cu alte acte normative prin care se dispune republicarea actelor normative de bază, propunem reformularea astfel:

„Art.III. - Ordonanța de urgență a Guvernului nr.194/2002 privind regimul străinilor în România, **aprobată cu modificări și completări prin Legea nr.357/2003**, republicată în **Monitorul Oficial al României, Partea I, nr.201 din 8 martie 2004**, cu modificările și completările ulterioare, **precum și cu modificările și completările aduse prin prezenta lege**, se va republica, dându-se textelor o nouă numerotare”.

PREȘEDINTE

  
dr. Dragoș ILIESCU

București

Nr. 1351 / 10.10.2006.